Michael Warr

Specialist German to English translator.

69 Cois Abhann, Tralee, Co. Kerry, Ireland.

+353 (0)89 480 5313

info@michaelwarr.com www.michaelwarr.com t: @mickwarr74 f: mickwarrlanguages l: www.linkedin.com/in/ mickwarr

- Highly-experienced translator, copywriter and proofreader
- Proven track record and satisfied client base
- Member of the ITIA
- Educated to Master's level
- High-quality, reliable service



Qualifications

MA in Irish Studies from Liverpool University (2014) PGCE in Modern Languages Education from Manchester Metropolitan University (2001)

BA in German Studies from Manchester University (1996)

Professional Experience

07/1996-07/1997

Multi-lingual Project
Manager at Euromoney
Publications in London

08/1997-07/2000

Advertising Executive and Copywriter at the Guardian Media Group in Manchester

09/2001 - 12/2010

Teacher of German & French at various schools in Manchester

01/2011 - 07/2014

Teacher of Modern Irish at Liverpool University

09/2014 - present

Freelancer Translator

Specialising in the translation and transcreation of German texts into English, primarily for the legal and technical sectors



Specialisms & Areas of Experience

Automotive
Civil Engineering
Construction
Energy / Environmental
Legal, Contracts & Insolvency
Technical
Insurance
Education
Pharmaceutical
Tourism & Gastronomy

Software

Trados 2021 / Office / Mac

Standard agency rates

€0.09 translation €0.03 proofreading €35 / hr PMTE €25 minimum charge Industry-standard charging structure for volume and repetitions

Client referrals available upon request.

Personal Statement

Upon leaving university, I initially took up a Project Manager post at Euromoney Publications in London in 1996. My role there, which was truly multi-lingual, involved liaising with senior executives, principally in the banking, insurance and legal sectors in the German speaking countries, France and in Latin America with the aim of facilitating the publication of sector-relevant books and journals.

After leaving Euromoney, I worked for a number of years in the advertising industry, before returning to university to qualify as a teacher of modern languages.

In 2011, I was offered a teaching post at the University of Liverpool, where I also had the opportunity to study for a master's degree.

Throughout all this time, although particularly while employed at the university, I worked as a freelance German-English translator and tutor.

I love translating and am passionate about producing high-quality, well-written

English texts. While still maintaining close links to Manchester and the North-West region, in 2019 I took the decision to relocate to my native country of Ireland. I still spend as much time as possible in Germany and Austria, which helps to keep my understanding of German up to date.

In July 2014, I decided to become a full-time translator and in 2016 I set up my own company, Molinos Media,

I have built up a strong client base and now specialise primarily in legal and technical texts.

And in my free time...

- Active member of the GAA in both Kerry and Lancashire
- Hiking around the farfamed Kerry mountains
- Mountain-biking
- Fishing
- Watching Manchester
 United slowly reclaim their throne as European
 Champions
- German beer & cars / French wine & vintage mobylettes

Michael Warr MA PGCE +353 (0)89 480 5313 info@michaelwarr.com www.michaelwarr.com t: @mickwarr74 f: mickwarrlanguages

l: www.linkedin.com/in/